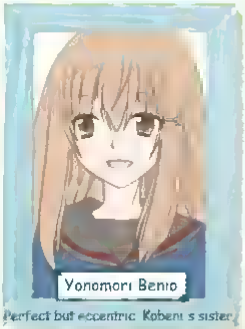
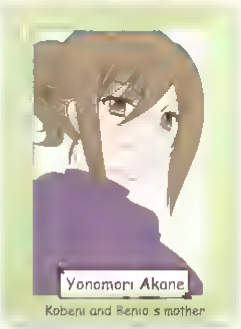
未確認で進行中
Mikakunin DE Shinkoucyuu
1
荒井チェリー

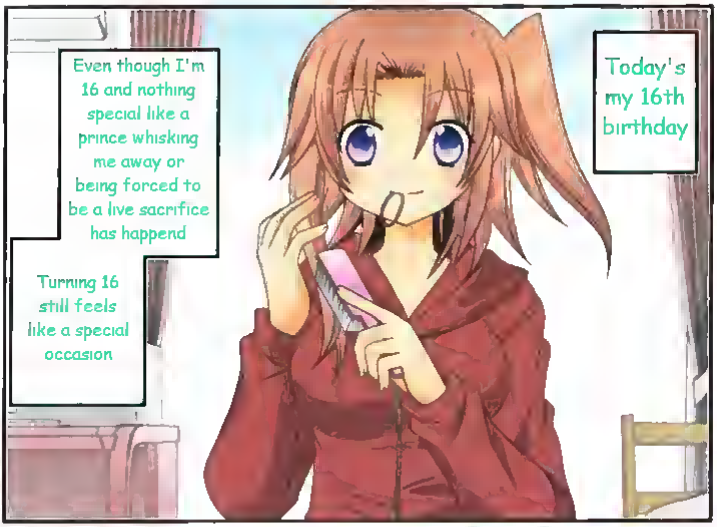
未確認で進行形 1

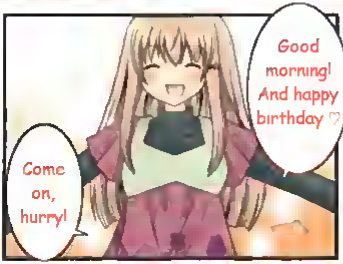
Mikakunin DE Sinkoukei

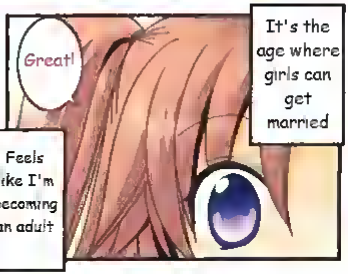
Character Introductions

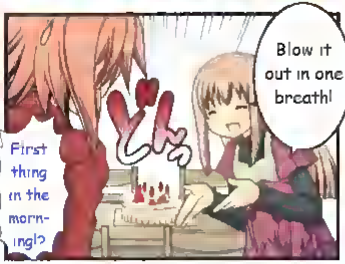


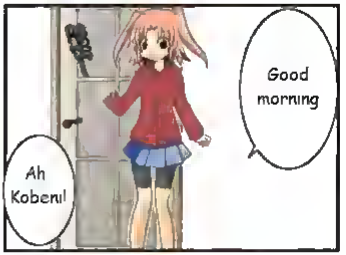



Today's my 16th birthday
Even though I'm 16 and nothing special like a prince whisking me away or being forced to be a live sacrifice has happend
Turning 16 still feels like a special occasion

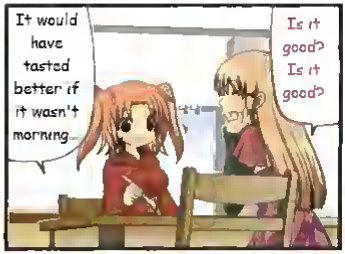

Good morning! And happy birthday ♡
Come on, hurry!

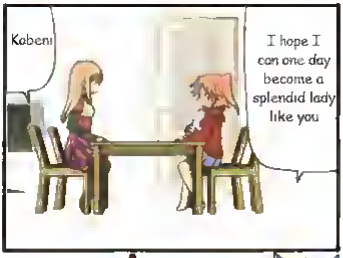

It's the age where girls can get married
Great!
Feels like I'm becoming an adult


Blow it out in one breath!
First thing in the morn-ing!?

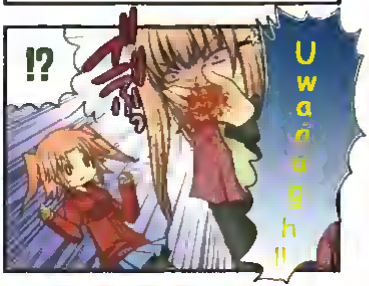

Good morning
Ah Kobeni!

But I'm really happy that you're celebrating like this
Thank you

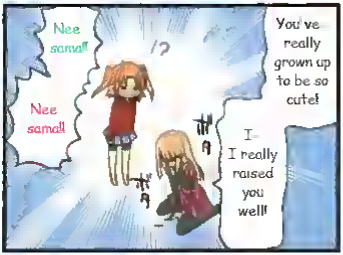

It would have tasted better if it wasn't morning...
Is it good? Is it good?

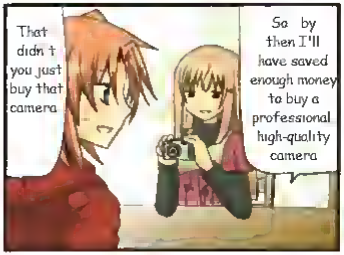

Kobeni
I hope I can one day become a splendid lady like you

Hoo hoo...
To think you're already 16
Aren't we only two years apart?
I'm really getting old

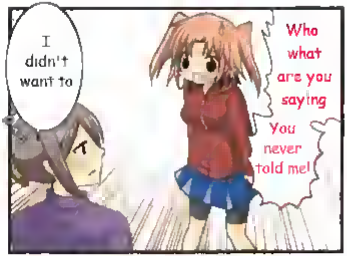

!?
Uwaaugh!!

You're becoming an adult and soon you'll
-stad uation oming t-age
18...
=O

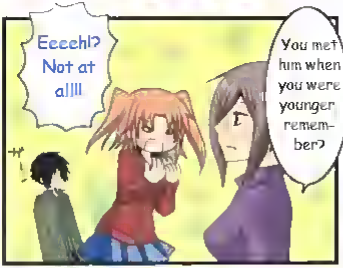

Nee sama!!
Nee sama!!
You've really grown up to be so cute!
I... I really raised you well!

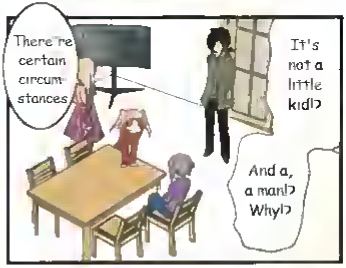

That didn't you just buy that camera
So by then I'll have saved enough money to buy a professional high-quality camera

Yes?
Ah do you want some cake too?
There's something I need to tell you
Beniо is noisy even in the morning
And I'm the one who raised her
Eh
Is it that so
Grandpa's friend's kid is going to live here
Good morning Mother
Really It's your fault that Koberi talks like this
Today
Start-ing when?
Eh!?
Well it's better than her cursing but still
Isn't it cute?
hooken
It's okay because it's cute
Eh!?
He's been standing there this whole time
I didn't even notice!
Thank you very much
Happy birthday Koberi
Aaa But being called sister dear est the great sister or sissy would be great


I didn't want to
Who what are you saying You never told me!

Mitsumine Hakuya-kun

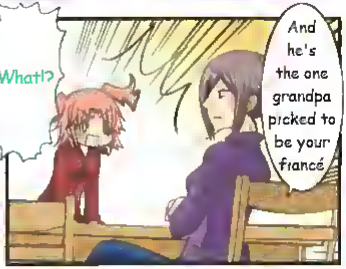

Eeeeh!? Not at all!!!
You met him when you were younger remember?


There're certain circumstances
It's not a little kid!?
And a, a man!? Why!?

And a fiancé in this day and age!
W, w why!?

Ah. I shouldn't ask if there are family reasons

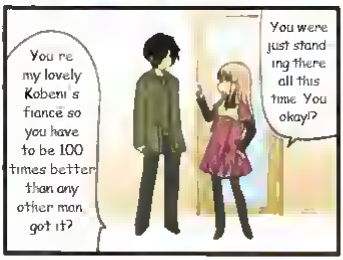
An oddly realistic reason!!
...not a lot of brides in the sticks?

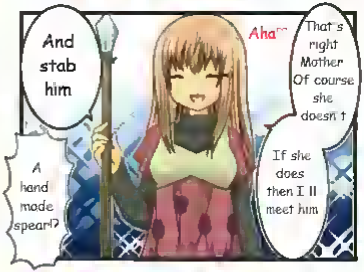

What!?
And he's the one grandpa picked to be your fiancé

So you can think slowly
It's not too bad right
Well .. you don't have to do any thing right now
Nee -sama!
? please wait! This is too sudden
Why is it me?
...even if you say that
Hoo hoo..
Did you
know about this!?
How .. old is he
He's tall
Has a bad glare and he's scary
I always wanted to raise you even through college adulthood work..
I couldn't go against grandpa's decision
What we're the same age!?
Starting Monday he'll be going to your school
It'd be nice if you were in the same class
I don't want that!!
Your unlucky years 60th 70th 80th 88th and 90th birthdays and you'd never leave the house (until death)

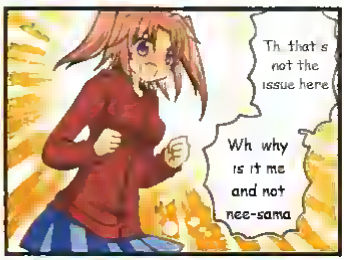
There's a reason why it has to be you
Eh?
Wait you~

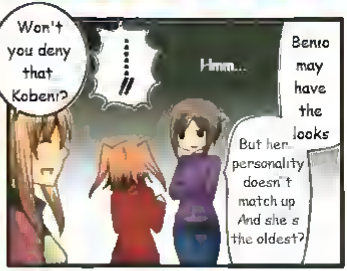
Eh
Or do you have a boy-friend?
N, no I don't but


You were just standing there all this time You okay!?
You're my lovely Kobeni's fiancé so you have to be 100 times better than any other man got it?


Aha~
That's right Mother Of course she doesn't
And stab him
If she does then I'll meet him
A hand made spear!?

I've grown up to people telling me that


Th that's not the issue here
Wh why is it me and not nee-sama


Won't you deny that Kobeni?
Hmm...
Benio may have the looks
But her personality doesn't match up And she's the oldest?

Ah
I just lost my temper and ran off
ぼ

Don't joke about what people told you
ugh!

I... I'd better apologize
He probably didn't get a say in this either

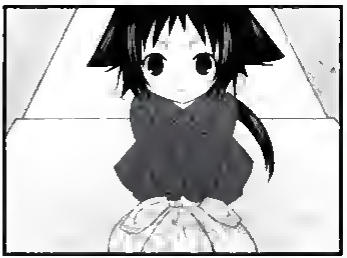
Anyway I don't like this!
Ah Kobe-ni
ばん

But what should I do now?
Staying at our house!? And attending the same school!?
ピンポーン

Even if grandpa decided on this why isn't nee - san on my side
What is this I'm engaged? They just decided on their own

Yes, I'm coming...
DING DONG
DING DONG
DING DONG
DING DONG
DING DONG

...
スルル



You guys kept asking where chapter 1 is so here! Now stop asking where chapter 1 is!
And chapter 2 should be coming shortly

Tribuo Scans Staff:

Leo; Translator

Dijon; Translator, Proofreader, Typesetter

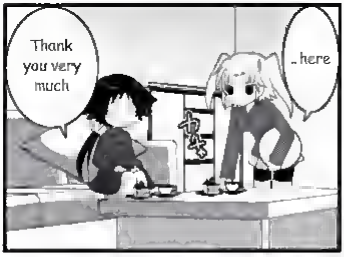
Shadow♡; Cleaner, Proofreader, Typesetter

Join our team!

We are currently looking for Japanese and Korean translators.

email DJDijon1100@yahoo.com Your work helps us update faster!

Tribuo Scans
Editor: Shad
Translator: Dijon, Leo
Proof-reader: Dijon, Leo, Shadow♡

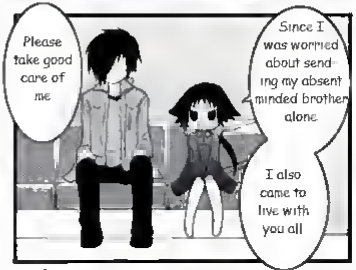

Thank you very much
-here

Today's my sixteenth birthday
I'm not really sure but that person is

And it seems I have a sister in-law

my fiancé

Where's the futon... But she was rude earlier


Please take good care of me
Since I was worried about sending my absent minded brother alone
I also came to live with you all

D don't worry about it. Besides I couldn't have even eaten it all anyway
おえぬ～

Delicious!
Is this what you call cake?

Hmph. So I should just have Mr Patissier make another one in return?
Could you tell me Mr Patissier's name?

Of course it's delicious.
No well... since I lived deep in the mountains..
Eh you've never had it before?
Ehem

Nee sama!?
ugh!

Just for this day I made a reservation a year ago with a famous patissier for the best cake so Kobeni could eat it
For Kobeni

It's a loli trying her hardest Kobeni!
But what does that matter!

Nee -sama please stop
That part is pretty important so should I repeat it 20 times?

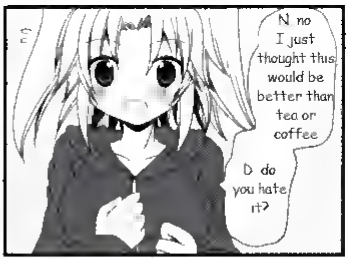
You must become a bride worthy of the Mistumine family
Any way!

What? Did I make a mistake
!!

Eh.. Ehh~
From now on I'm going to train you so be prepared

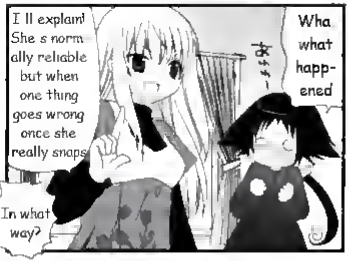
Ah Why is this milk instead of tea?
Do you think that because I look young you can treat me like a fool?
Eh?

Now wait just a second
My super adorable Kobeni may be getting married but


N no I just thought this would be better than tea or coffee
D do you hate it?

He's just drinking tea!
He was born that way Please just give up on that
This guy is so unnoticeable we got shocked when we saw him!

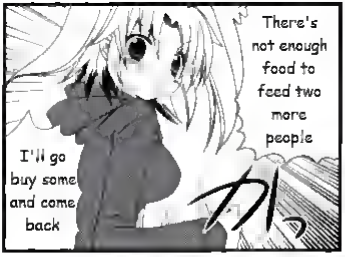
Seems she wanted to act like a 'sister in-law'
No! I like it a lot!!


I'll explain! She's normally reliable but when one thing goes wrong once she really snaps
Wha what happened
In what way?

And what was that worthy bride talk
What is this? All of a sudden I have a fiance and a sister-in-law?

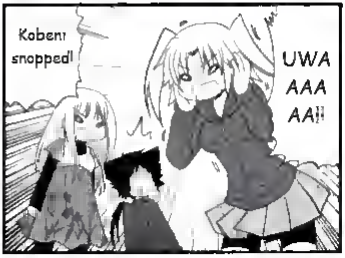
Ah Wait are you running away
I'm going out
We're not done talking

She's wrong! And we'll be living with people we don't even know!
And mother said so easily that one or two people are the same

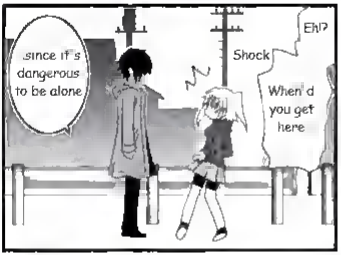

There's not enough food to feed two more people
I'll go buy some and come back

And now all of the meal plans I made for this week are useless!!
It's not that simple and I'm the one in charge of the kitchen! There's not enough food for two more people

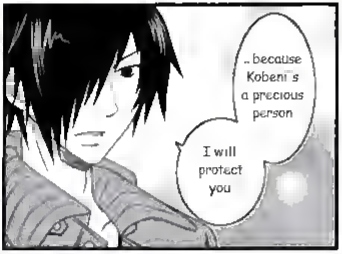
Oh She's not that mad?
Uuk


Kobeni snopped!
UWA AAA AA!!

Hmph
Well that's fine Anyway we're in your care
Since the Mitsumine's future rests in those twos hands


Eh!?
Shock
When'd you get here
..since it's dangerous to be alone

..well
It's thanks to your family that we can live like this
..so I guess there's nothing I can say


..because Kobeni's a precious person
I will protect you

Understand? Hakuya you need to get your act together
As the eldest son..

Ha...
Haaai?

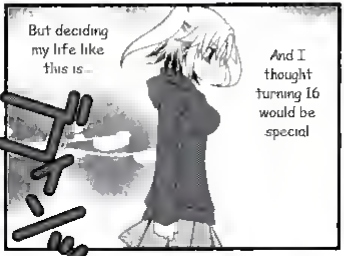
Ara, He's gone!?
Whether he's here or not you just can't tell

B, but I really have no idea what he's thinking about

You, you What are you saying so suddenly!
A and grocery shopping isn't dangerous at all!

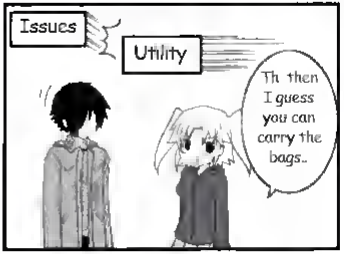
Saying my name so naturally
He says he heard people tell him that
He's spacing out but should I be wary of him?
He he said that I'm a precious person

but I can carry the bags
I.. I can carry


But deciding my life like this is...
And I thought turning 16 would be special

And getting enough food for 5 people will be heavy
Ah... I just remembered that we're almost out of rice... and I need olive oil, egg, and soy sauce...

Or is he really just spacing out..
You okay?
I bumped into that...


Issues
Utility
Th then I guess you can carry the bags..

Wha
What!?
ぐいっ

Um
Is it true that we met before?
Ah but
oo

Ah
..you were cute so I

Is that so
I... can't remember ...that ..
We played together

Wha ..
I...
My 16th birth-day
히었었었

I was in an accident when I was young and I can't remember much from before that ..
Sorry

In a way something special really did happen
...I guess
What are you doing!!

...
It's fine ..

Tribuo Scans Staff:

Leo; Translator

Dijon; Translator, Proofreader, Typesetter

Shadow♡; Cleaner, Proofreader, Typesetter

Join our team!

We are currently looking for Japanese and Korean translators.

email DJDijon1100@yahoo.com Your work helps us update faster!

Hellow! (Man I can't type)

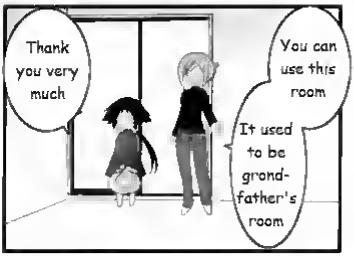
Hello! This is Dijon, and here's Mikakunin de Shinkoukei, or Engaged to the Unidentified.

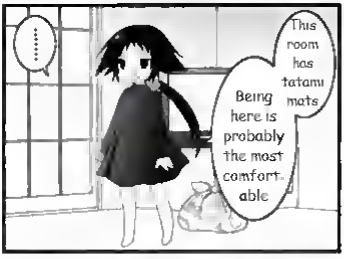
This is translated from a Korean raw I found on the internet so will it be 100% accurate to the original? Probably not. But I did base a lot of the translation on the anime (which I obviously love) so the dialogue and junk should be fine.

BTW don't expect these too often... I'm a little busy with Kyou no Cerberus (which I recommend) and unfortunately this project is a solo thing.

But alas, enjoy the wonders, magic, and romance of this wonderful manga!

Oh, and if you want to help out or just encourage me, e-mail djdijon1100@yahoo.com

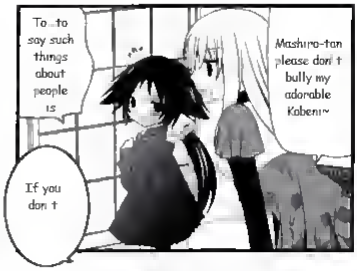

You can use this room
It used to be grond-father's room
Thank you very much

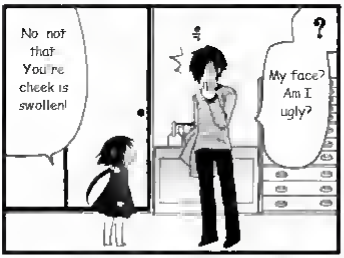

This room has tatami mats
Being here is probably the most comfort-able
……

Hm…
ニヤニヤ

Tough luck but this room's clean as a whistle Little miss♡
!!
ぽん
ヒヒヒ

!?
What's wrong with your face Hakuya!!


To...to say such things about people is...
If you don't
Mashiro-tan please don't bully my adorable Koberi~


No not that You're cheek is swollen!
?
My face? Am I ugly?

Really!?
And you're moving your fingers!!
then I'll have to bully you Mashiro-tan

Domestic violence already!?
I got hit by Koberi

Kyaaak!!
What do you mean "it's okay" !!
It's okay Koberi's the cutest thing in the world but I love lolis also

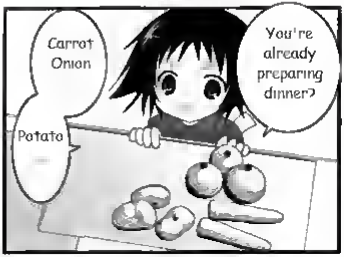
You're talking too quickly!!
I'm going to sue This is a trial I demand compensation!
In cash!

Oh welcome back Koberi♡
what are you doing nee-sama

There's an adult reason
A anyway I can't understand how I have a fiance
How could such a thing happen without me knowing?
Be because he suddenly said something really weird...
It's not a very rare occurrence where I lived
...huh?
Hakuya's just bad with words
Even I think that hitting him was wrong...
So it's easy to have a misunderstanding...
!?
But it's a very rare occurrence where I live...
If you think about it again
He probably didn't say anything bad
Isn't that on the small side
Do you have 4 channels on TV?
That aside, just where in the world did you live?
Th-there really
wasn't anything bad
かぁ～！

I m not so sure
No that was just me thinking that way Hakuya wouldn t
So even if it wasn t me
Then did.. he also have a hard time with this decision?
Eeeh?
N no I
Then what do you think Kobeni?
Do you dislike Hakuya?
..that doesn t help
That s not it
Ever since he was young Hakuya was raised thinking you were his wife
I.. really don t know
What he said before...
Nobody would hate hearing that...
Or maybe he just said that to keep the conversation going
And saying I m cute
Could he have been disappointed by someone like me
then why did you ask
But what you think really doesn t matter
Since everything s already decided
And being shorter than expected!

Oh, curry today?
Even though it's your birthday?
Ah, yeah ..well..


You're already preparing dinner?
Carrot
Onion
Potato

Sorry Kaoru Even though it's your birthday we're eating like usual
No, it's fine

I know!
It's curry!
It's simple and delicious I like it a lot!

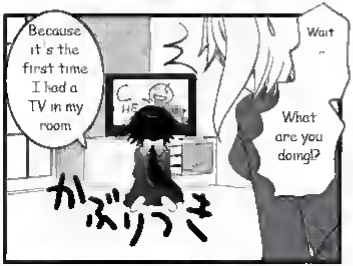
Eh
I also ate it where I used to live Yeah I like it
Yeah I really like curry

Is it spicy Mashiro-tan?
Ah, huh? But I made it milder than usual

I I was going to make beef stew but curry's probably best
curry
curry

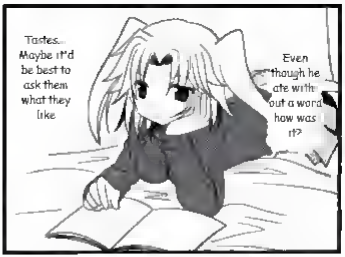
Excuse me
Are you free right now?
ガラ

Hm -
No more spicy food I guess

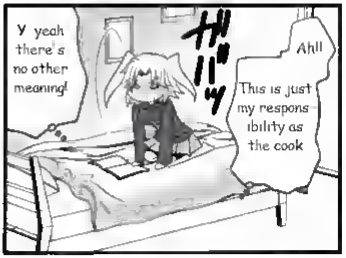

Because it's the first time I had a TV in my room
Wait -
What are you doing!?
かぶりつき

Maybe it's best to make a separate mild curry
Seems like the guests have different tastes from my family
And there's even a kid

Besides there are so many channels
Wha what'd be good to watch


Tastes.. Maybe it'd be best to ask them what they like
Even though he ate without a word how was it?

A anyway you're too close!
You need to watch it away from the light!
ズルル
2 hour drama? Movie? Art?

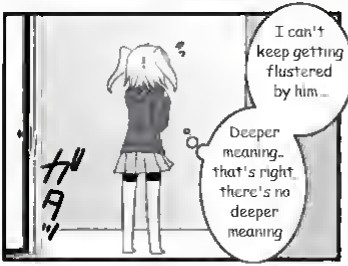

Y yeah there's no other meaning!
ガバッ
Ah!!
This is just my responsibility as the cook

Tn: In Japanese there's a formal and informal "you"

Tn: Kombu is a kind of seaweed. Wiki it

Haaaa
ペタ

Then Hakuya
Is there anything you don't eat?
...not really


I can't keep getting flustered by him...
Deeper meaning... that's right, there's no deeper meaning
ガタッ

...whatever you make
I'll like

しゅっ
Wh, what?

Ju... just so you know I prefer my curry mild
もじもじ
Ah... alright

I... I know!
Hakuya's not picky so he'll eat anything

Do you understand? The admission process is all done
So go to the faculty room
And greet them properly!
So today's Monday
Is this really how my day's supposed to go
Kobeni, please take care of Hakuya
So now
Nee-sama has council work so we're going to school separately

A blinking traffic light?
No there were!
There was a blinking traffic light in the nearby village

Wait!
Did you forget anything?
Well then we're off

Wh where on earth did you two live?
Anyway, please take care of Hakuya!
See you soon!

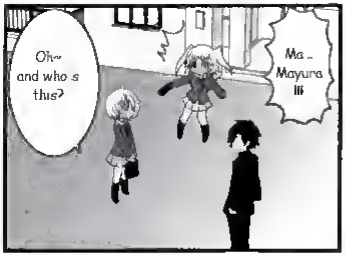
You get it? Be careful of cars
Red means stop and green means go!
May be...

The spinning what!?
And be careful of that!
The spinning barbershop pole!

he's not even a child Isn't going over traffic signals...
To to go that far

Three days!?
.after Mashiro saw that, she saw it in her sleep for three days

There were none!?


Oh~ and who s this?
Ma .. Mayura !!!

..since she couldn t finish her transfer paperwork
And what will Mashiro do about school?
She'll go to school starting tomorrow

Eh .ah .he ... that is he's.

Then she'll need to prepare There'll be new text books and
Good morning Kobeni. chan
Yeah

Oh my
I'm Mitsumine Hakuya 16 years old and Kobeni s fiance
...thank you for taking care of Kobeni all this time

Good mor ..

What s with that polite greeting!!

So your grandfather's the one who decided this
Because your grandfather's word was always law in your household

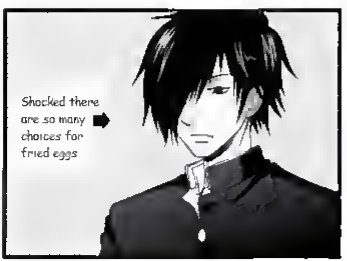
...nice to meet you
ふがぶが
It's nice to meet you
I'm Kobeni's friend Momouchi Mayura
Wah!!

I see
That's right And until he passed away
...we could only eat fried eggs over hard with sauce...

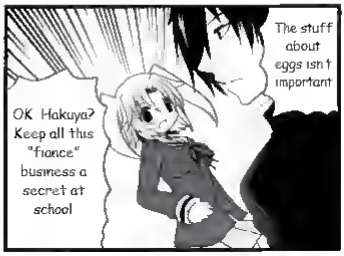
No I also didn't know I had one
I didn't know you had a fiancé

And I prefer aurore sauce
Even though I like eggs with salt Okaa-sama likes soy sauce and nee-sama likes ketchup
And we all like the yolks runny..

I just found out on my birthday
All of a sudden we're living together I'm also shocked
I even have a sister-in-law


Shocked there are so many choices for fried eggs

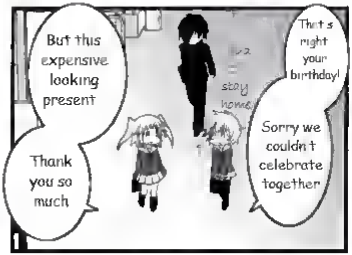
はぁ〜
Truthfully I'm also confused
A fiance birthday present and a live-in sister-in-law?
Wait a second My brain can't handle this



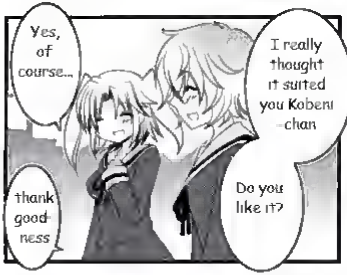
whisper whisper
But Kobeni-chan you didn't have to say it like that
He seems like a good person He greeted me properly too
Don't you feel bad for Mitsumine kun?

33 *Japanese proverb meaning better too big than too small She's talking about his height

H..
hey
Are..
are you
mad?
?
No?


But this
expensive
looking
present
Thank
you so
much
Sorry we
couldn't
celebrate
together
That's
right
your
birthday!
stay
home

...it's
just

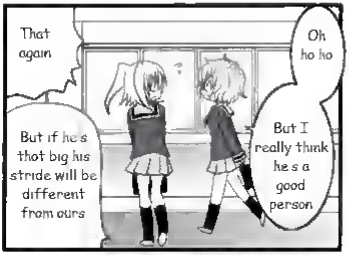

Yes,
of
course...
I really
thought
it suited
you Kaori
-chan
Do you
like it?
thank
good-
ness

Just?

ちら。

Back to
the fried
eggs
subject!?
?
I'm
just
wondering
what aurore
sauce
is

.....

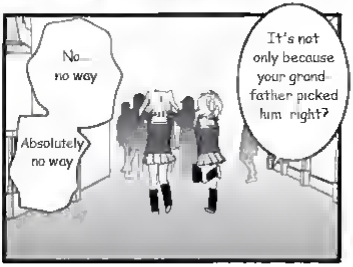

That again
But if he's that big his stride will be different from ours
Oh ho ho
But I really think he's a good person

The staff room is over there

And he paid attention and matched our pace

It'd be great if Mitsumine-kun was in our class

That's right
Even while gorcery shopping
Mmhm


No... no way
Absolutely no way
It's not only because your grandfather picked him right?

Wha what is it
Right?

Eh now then
It's two days in a row but
Eh now then
Starting today Mitsumine Mashiro -chan will be joining us
Please be nice to her
Starting today Mitsumine Hakuya will be joining us
My name is Mitsumine Mashiro
It's nice to meet you
Please get along with each other
What
Yonomori -san please be quit
?
This is just going too far!
Eeeeh? How in the world did this happen!?
It's not like I wasn't expecting this

Welcome to Mikakunin de Shinkoukei
aka Engaged to the Unidentified!

I want to give serious credit to Shadow♡,
the newest member of our scanslating group
who halved the time it takes to release
these, and to Lingerer who's translating skills
are essential to this project

Credits
Translators: Lingerer, Dijon
Proofreader: Lingerer
Editor: Shadow♡

And if anyone wants to publish these on other
manga sites, please go right on ahead. Everyone
deserves to read this. Just please don't delete
this page :)

Til next time,
Dijon

But that won't cause any problems
Well I'm not really Hakuya's twin
I'm still small
Why

What's wrong Kobeni?
Come out here for a second

Don't underestimate the Mitsumine family's power

Why did you transfer into my class?
Besides we're in completely different grades You're on elementary schooler!
Hakuya I get but it doesn't make sense for someone to transfer in the same class consecutively

Their power?
Even though she says that

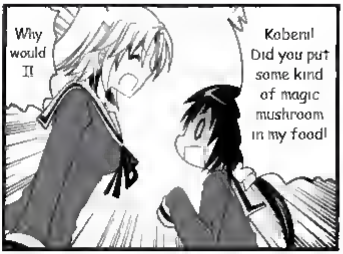
Were you surprised by that?
Or did you skip grades?
There's no problem

I think there are a lot of problems
The desk size doesn't match

I am here to educate Kobeni in becoming a bride worthy of Hakuya
It's only causing problems for me!
It's the same for school

No, I meant..
I told you there are no problems
Ah! Benio-sama!
I forgot to ask for details
But does the Mitsumine family have this much power to freely transfer in?
It's Benio-san!
She's beautiful today as well♡
Benio-sama♡
No, even if it is true
Somehow a kid transferred into the class
Good morning everyone
Kyaaaa Benio-sama♡
Don't the teachers or the students find this odd?
Isn't this weird?
Tn: The pronunciation is similar
Ah it's nee sama
!?
Eh, I didn't mean to ask for cookies..
I want it
Cookie? I have one
Want to eat a cookie?

*Isn't it weird? おかしくない
*Don't you have any sweets? おかしないか


Why would I!
Kobeni! Did you put some kind of magic mushroom in my food!

What are you saying it's nee-sama
What!!
Is it someone with a really similar name! That sort of chance is possible!
Please stop with the jokes!!

Ah there you are
Heeek!

Benio-sama is still this popular
Well she is beautiful with a great sense of style

I heard Mashiro-chan transferred in so I came to take a look
How is it? Are there any problems?

She's first place in her grade
She's friendly and fun to talk with
She can play all sports and is the student council president
No wonder she's so loved

Uwaaa
aaaaa

I can't believe this!

Kobeni san who's that kid?
How is she related to Benio -san?
Eh.. ah.. she's l.. like a relative.
Eh..
I think there's a lot of problems right now
Oh my
Ah, so a relative
But Benio-san is kind as always♡
Mashiro -chan if there are any problems tell me
Oh and I'm always in the Student Council room so visit me?
Ha ha.
Waa she's as popular as always
It must be a little hard for you Kobeni -chan
How is she related to Benio san
I think that's the transfer student
Who's that kid?
I really wanted to hide in a hole then
It was crazy during the entrance ceremony also
Since Benio-sama's sister was being admitted
Ah she ran away
What is this, a sorority!!

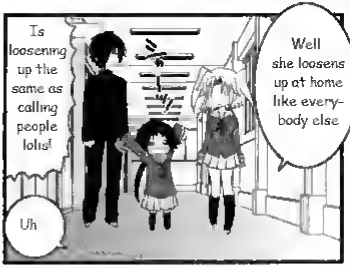
Mashiro!
Ma shiro!
Well.. I got used to being compared to her
It wasn't that surprising
Where did you go
Kobeni -chan
And I'm proud of her myself
So I'm sincerely happy that she's loved by everyone
Ah, Kobeni -chan?
I'll look for Mashiro -chan now
Haaa
I'm tired
I..I'll look over there!
She's probably lost somewhere (Since this is her first day)

W what do you mean?
Besides you were here?
I already found her
T. that s right I have to look for Mashuro
!?
Y.. you surprised me
Eh?
.. Koberi is Koberi
Ah

Anyway, I'll try not to interact with Benio
Hakuya help me

I won't accept this I won't accept this
Benio is a pervert

Come to think of it what is the Mistsummes power?


Is loosening up the same as calling people lolis!
Uh
Well she loosens up at home like everybody else

Kobeni is Kobeni
Uggh

But because you hate it I think she has fun teasing you
I, I think she went a bit overboard

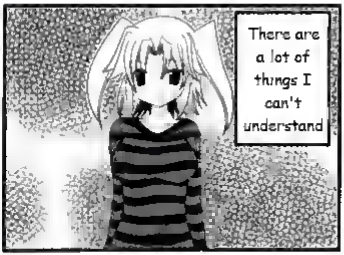
Strange siblings...

The first victim was mine
I gave up when I was younger and just occasionally slept and bathed with her

Thank you for reading this manga!

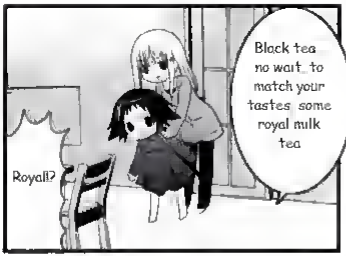
Credits
Translators: Lingerer, Dijon
Proofreader: Lingerer
Editor: Shadow♡

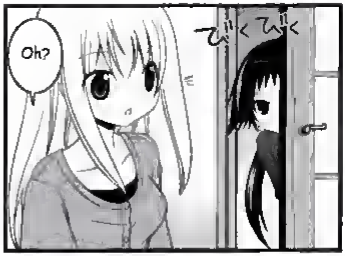
And please feel free to release this wherever. Just please don't delete this page!



Tn. Gamju is a sweet rice drink
What's wrong Kobeni? Feeling sick? Want medicine? Wipe the sweat off you? Gamju? Roll some spring onion?
Or shall I stick them in?
I, I'm Okay!

 *Sticking a leek in your butt( ) was believed to lower fevers


Black tea no wait_ to match your tastes_ some royal milk tea
Royal?


Oh?
びくびく

How about some scones?
With lots of clotted cream on top

I found you Mashiro -chan♡
ひにい?
Gyaa aaa!!

No_wait_ Because there's milk tea_fresh jam would be good
Sc scones .. clotted cream...

I act the same at school as I do at home
Why were you so cold to me at school~?
If you came to the student council office you could have tea and cookies

What are you saying!? Please use a language I understand!
No way I screwed up
That's some kind of spell isn't it!?

Ack She's falling for it
ぴこっ

Um nee-san
Ah ha ha Mashiro-chan's fun
Besides I don't believe you!
There's no way that you're so popular!!
How can Mashiro be going to a high school?
Just what is the Mitsumine household?
But if everybody says I'm popular then I might be
I totally am right~
At least show some humility!
あは～
Just that— they're an ancient family
—I don't know the details either
Be-sides
Acting like you own the student council office
Besides you the student council Pres-ident
Enjoying tea on campus
I wouldn't know
A loli high schooler isn't bad
Could she have always wanted to—
That could only happen in a manga! There's no way that's possible!

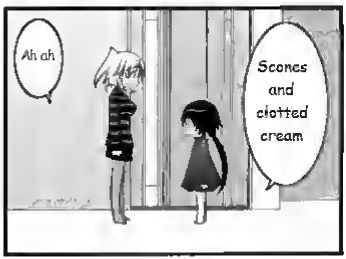
If you want
I could make some next time

!!
ブルッ
Ma shuro?
You okay?

We just got it but we do have some jam
Eh?

I found it
I'm.. sorry for what nee-san did..
Eh?

Eh? Ah
It's not that diffi-cult
You can make it!?


Ah ah
Scones and clotted cream

もじ もじ
That's a comp-liment, right?
You you're a good wife
You're even able to make English snacks

You wanted to eat it?
I'm not upset at all
I don't want to eat it at all
All I need with tea is rice crackers and pickled veggies!

I can't deal with you!
Well then guess I'll take a bath

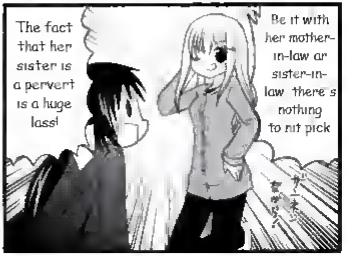
Also ..
Yeah
Do you do all the chores Kaben?

Okaa-sama is busy with work
And I don't hate doing the chores
Nee-sama can't do housework

Really?

Kyaa!?
That's right!
Kaben-s the perfect lady! She-s the full package!

What's wrong with Benio!
I can't believe her!


The fact that her sister is a pervert is a huge lass!
Be it with her mother-in-law or sister-in-law there-s nothing to nit pick

Should I buy some after school?
Hmm Not enough butter for scones
Let's see Is there a scone recipe in here?
You can make scones!?
I prefer sweet curry.
that's one thing
Nobody cares that Mashiro's going to a high school
Not okaa-sama nee-sama Mayuro or everyone at school
Always wanted a younger sibling
Well Maybe I'm worrying over nothing
I don't think so—
...am I just over-thinking things?

Hmm... if Kobeni played with you as a child you'll think she'd say something
Huh? What are you doing all alone?
Not possible
Kobeni forgot everything from back then
Ack..
Then that terrible accident also?
But you're finally living with Kobeni
At least try to talk with her!
It's okay
It's one thing if she can't remember
But Hakuya you were also...
Talk.
...but there's a chance she wanted to forget
Ah ah. Sorry. Now that I'm thinking about it, it'd be tough for you

Ah Hakuya The bath's empty now so you can go in
Ah The bath's empty now
I'll get in now
Huuu
ぽっ
ぬぎぬぎ
Hmm? Is someone there?
I'll buy butter tomorrow
That's probably best
ザク
ゴゴゴ
ドキドキ
EH
ガチャッ
Nee sama's perfect in a lot of things but she's lacking in others

Thank you for reading this manga!

Credits
Translators: Lingerer, Dijon
Proofreader: Lingerer
Editor: Shadow♡

And please feel free to release this wherever. Just please don't delete this page!

Aaah
Wait!?
ガチャッ
パタン…
Ugyaaa!?

Eh... yeah that's right
?
Isn't this a nice aroma? I really like it

I I m sorry I didn't know you were here
Oh it's Mashiro

Ah
Sorry were you surprised?
That scar...

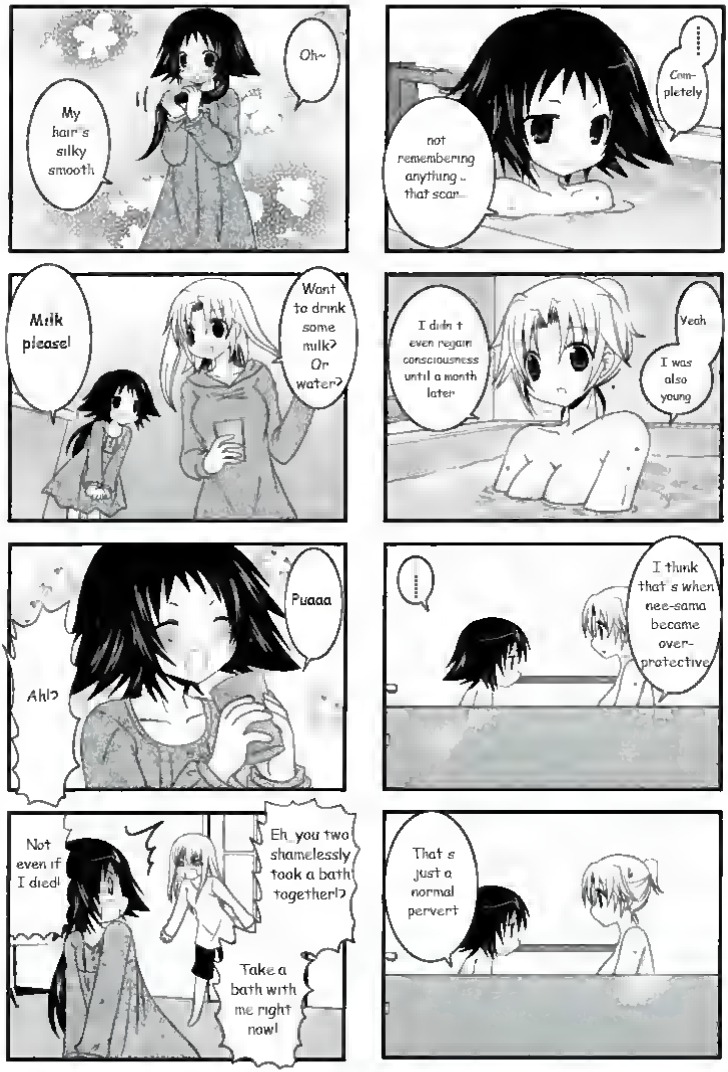
B.. but
Stop worrying and come in the bath already
I'll wash your back
You re already naked

I think I was in an accident when I was a kid
But I can't remember a thing

Does it hurt?
no

What are you talking about! It's fine because those are huge!
It's a little conspicuous but since I don't want to wear a bikini it's not too bad

I can't see them, but
I can feel something big touching my back!


Oh~
My hair's silky smooth
Com-pletely
not remembering anything .. that scar...
Want to drink some milk? Or water?
Milk please!
I didn't even regain consciousness until a month later
Yeah I was also young
Puaaa
Ah!?
I think that's when nee-sama became over-protective
Not even if I died!
Eh, you two shamelessly took a bath together!?
Take a bath with me right now!
That's just a normal pervert

Eh..
Tomorrow's breakfast
Oooh
You're too much making me an outcast
Kobeni
Oh Mashiro
You're still awake?
Oh dear
I went to take a bath because you told Hakuya the bathroom was empty
But Kobeni was there
About
that scar
you really don't remember anything?
Might be best to make a list for who bathes first
Ehhh! That's what happened!?
That was dangero-
No way You're making me feel uneasy
For now Mashiro-chan then me
Next Kobeni

텍식 by 세포쿠

Why're you doing this? I can't accept this!
But you were also hurt then

Eh?
But back then you were with Ha-
Mashiro!

I
And Kobeni can't remember at all
Kobeni only survived because of you

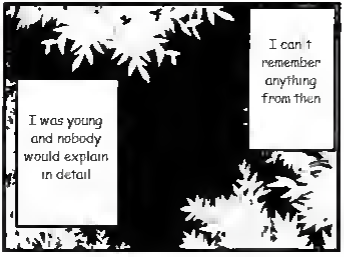
Waaaa
Even Hakuya can make such a loud sound

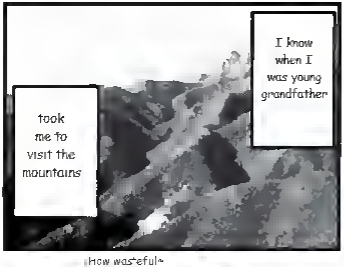
Hakuya's an idiot
If I'd protected her properly
Kobeni wouldn't have gotten hurt

.sorry It's nothing

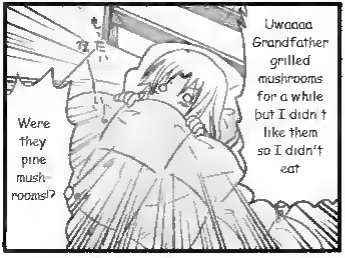
.so you still love western food
And if she knew she might make omelette-rice or hashed beef rice or Neapolitan pasta in return

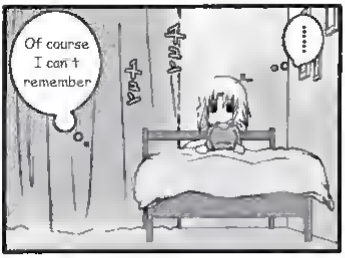
An animal?
uuuu please sleep well
Good night



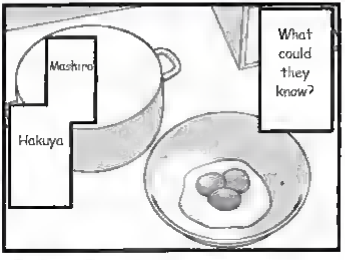


How wasteful~




Of course I can't remember
……
ベッド

Feels like I'm suffocating…
It feels like I'm about to remember but just can't


Mashiro
Hakuya
What could they know?

Are you awake
And it doesn't seem like Hakuya would answer if I asked

I visited them a lot
The mountains

Deep in the mountains

A big house?

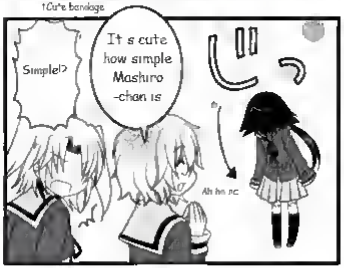
Who is that
Who ?

What was that?

I don't know I don't remember
Wait
But you said something
About me remembering
Going to school is really peaceful
Since Benio isn't here
Uwaat!
Eh?
H-hey
What we talked about the other day about the scar
What are you talking about?
Ah~ I get it, I get it
ぐえぐえぐっ
I... don't know..
I don't
But your eyes are really shaking

↑Cute bandage

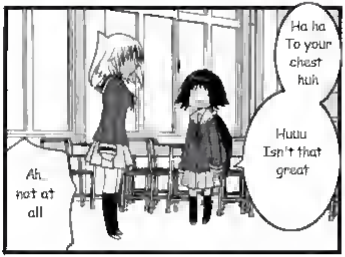
ぐしぐし
Does it hurt?


Simple?
It's cute how simple Mashiro -chan is
Ah hm nc

I've cleaned the wound so I'll put this on
Not at all Falling down is nothing!

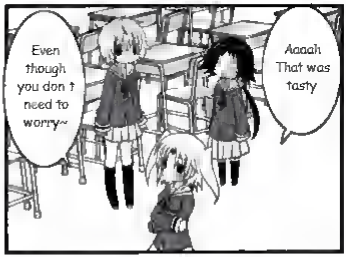
Besides I'm here to educate Koberi
Ah~ on being a bride?
So why did you two move here?
Because of your parents?
But Koberi cooks and cleans well
What else is there to learn?
I was worried about Hakuya
Hakuya -kun?
Eh?
How how to get along with her sister-in-law?
But it seems like she's already doing well
It may look like he's thinking hard but he's actually sleeping
O oh

I m... I m self conscious about that...
That s right! I gained weight in my lower body!
What... well
I also think Kobeni s doing well
That s right And you haven t really gained any weight
?
But that's not a bad thing
Waa~ you were complimented
Haa...
Really .. you always say that You don't even eat snacks right?
You skinny people wouldn't under-stand
Ah and
I can't forgive that spicy curry
but everything else was fine
I I'll make them I'll make them I said I d make them
Eh
Th.. then the scones?
!!
It looks like you could easily give birth


Ha ha
To your chest huh
Huuu
Isn't that great
Ah..
not at all

I..
because I easily gain weight I don't eat snacks
Since I ate cake on my birthday I need to watch out

There is nothing great about them being big!
They make you look fat It's hard to find clothes Hurts when you run


Aaaah
That was tasty
Even though you don't need to worry~

Rather-some when crouching
Heavy
.....

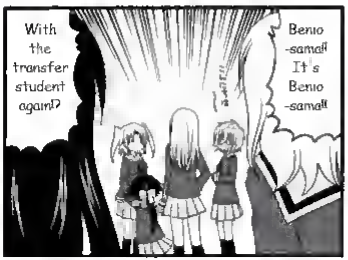
Ah~
doesn't it all go to your chest?
Y..
yeah

Even if those are all characteristics of big breasts, that's something you should never say!

ウウ
ッ

!?
Ah, nee -sama

It's best to be average in every thing
Aver- age ..


With the transfer student again!?
Benio -sama!! It's Benio -sama!!

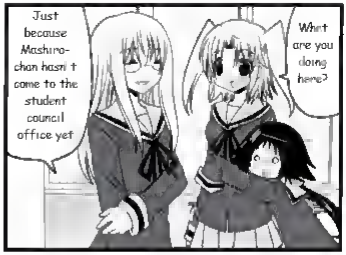
We don't know how you'll fill out Mashiro
Well Consid ering my family, my prospects look grim

Some think big and small are parts of your personality but I don't It's your identity
Even if you say that!!

I think both big and small have wonder- ful qualities
It's not which one is better Both are good

Have all these people been brain- washed!
!?
Beau- tiful
Benio -sama's elegant speech..

I I already eat cookies at home
And Kobeni .. said she'd make scones ..
Oh she did?


Just because Mashiro-chan hasn't come to the student council office yet
What are you doing here?

But since school is school and home is home
Tea is tea no matter where you drink it!

Eh~ don't say such sad words
I won't go! I already said I wouldn't go!

.....
.....

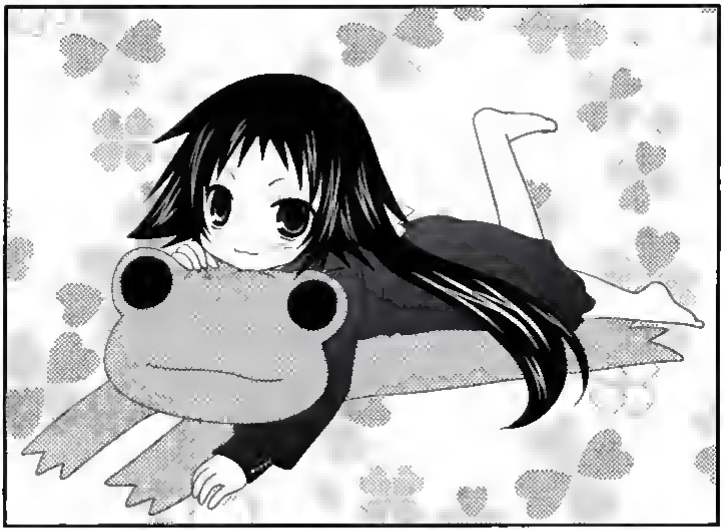
I said I don't..
Shall we drink tea together ♡

Eh?
N-no way That's
Since Benio-senpai's been so focused on Mashiro-chan lately
Are you a little lonely?

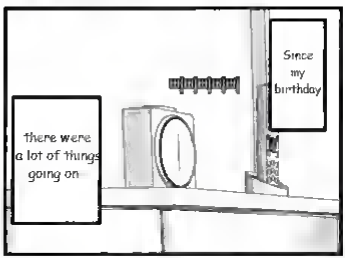
Benio-senpai's kindness was just
ヒッ ヒッ
Uuuuu

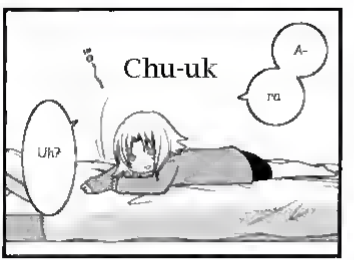
*At home it's loud, but outside it lacks spirit

So because of that
The rumor spread in a flash
Oohoo♡
No way!
Living with your fiance just like in a manga
Sh shhhh
It's a relief it was just the part about us living together
Why is that
Ah that's right It was a secret
Apparently those two live with Renio-sama
Even if they're relatives that's unfair
What's wrong about us living in Kobeni's home?
Is it necessary to keep it a secret!?
大声っ!
↑I'm screwed
↑Loudly
↓Ah
I seriously can't understand this!!
I told you it's better to keep this a secret
おぉ〜!!
終わった——!!
あ——

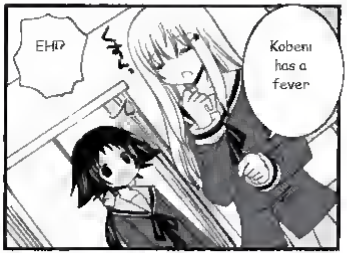


Ah?
I should get up
and make breakfast

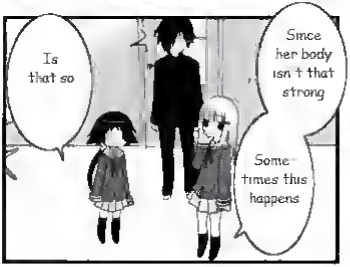

Since my birthday
there were a lot of things going on

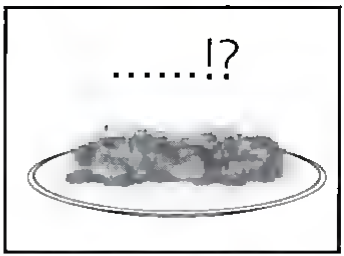

Chu-uk
A-
ra
Uh?

Unnngh..
Too many things going on..


EH?
Kobeni has a fever

I can t wait!
Kobeni said she d make cheese omurice for today


Is that so
Since her body isn t that strong
Some times this happens


.....!?

Recently this and that happened
So she s probably just tired from it

It's a special dish made with every ounce of my soul A criticial hit Benio-special
Hah?
W what is this?

Isn t this just a problem with your cooking skills?
So after worrying and worrying the food became like this

I m not asking about that but if this is edible and what it s made of
It s a special dish made by Benio herself☆
En joy♡

I'm sorry This happens from time to time
I think the fever might go down if I rest a bit..
Mother can't cook because she's busy..
Anyway this for breakfast
Is there anyone else who can
It's okay don't exert yourself.. The housework will somehow work out
Until tonight how will you...
No it won't! What baseless confidence!
OH!
You can buy lunch.. and for dinner should I make it?
What!
Eh. Then what about lunch and dinner?
Kobeni... please get well soon
TAG!!
You're a disappointment!
Don't worry. there are options
Ketchup
At least for sauces for egg rice
Soy sauce Mayo Salt
Mastuo.. be quiet
or I'll be in danger in many ways!!
I.. I'm not dead..
I didn't realize what I had until I lost you!
*Kobeni!!!!!!

That's how it is. Even though you are engaged to her, it's troublesome if you make a mistake.
What is?
?
?
Why would Kobeni and I be dangerous?
?

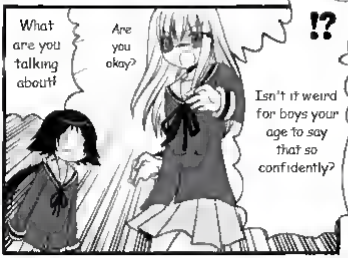
Ooooh... I feel nervous going to school without Kobeni
I'll rest as well

Kobeni must remain pure until her marriage!

We can't leave Kobeni alone
It's danger-ous
Hch!?

?
That's right

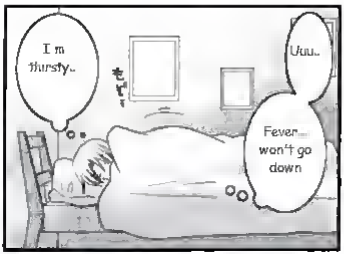
What are you talking about? It's more dangerous to leave two teens alone with each other under the same roof!


What are you talking about!
Are you okay?
!?
Isn't it weird for boys your age to say that so confidently?

But I have to worry about Benio as well. I'm not safe at school without Hakuya or Kobeni!

S... scary
I got scolded by Kobeni
Cabbage? Ah I heard it s good for the stomach!
It s nothing Um... that s right It s a story about a cabbage field?
You too Hakuya!
Can t help it Let s go before we re late
Or you ll get scolded by Kobeni!
Is Kobeni weak in the stomach as well?
Ugh what is this gaze
What are they talking about
Ah seriously
My fever rose now
Go to school
Everyone quietly

Kobeni -chan had this happen to her several times when she was young
So she sadly couldn't go on trips...
So Kobeni -chan's resting today
Does she have a fever again?
I wonder if she's still tired
Yes..
I didn't know her body was weak
Even though
Grow!!!
Even though she has so much volume her body is weak!
A huge sound!
Of course since Kobeni isn't here meals and other unsolved issues are really tiring
Unngh..
My lower body My lower body is


I'm thirsty..
Uuu..
Fever won't go down

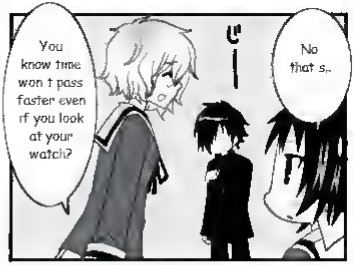
You didn't eat breakfast?
I couldn't eat it
In more ways than one

I hate this
I can't get used to being alone even though I'm older
I want to drink water
But it's hard to move

So even Hakuya's out of sorts?
What was Benio's dish anyway
ん?

Ungh..
It's cold..

Ara even with all my strenth I couldn't squeeze out all the water
That's why I said I'll do it


You know time won't pass faster even if you look at your watch?
No that's..

Ma shiro
Yes

Ah you're awake!
It's already past 3 We rushed back
Huh You're back already?

I'm sorry
Scones.. I still haven't made you any

Benio asked us to
And Hakuya's mind was here the entire day
And we only had bread for lunch

Th-
That doesn't matter
Anyway get well soon

She said there was student council work she couldn't miss
She sent you short messages instead
Nee sama?

And please make us normal food

I survived because Benio lacked strength without Kobeni
85 incoming messages!?

Tribuo Scans
Editor: Shad
Translator: Dijon, Leo
Proof-reader: Dijon, Leo, Shadow♡

I'm sorry I made you so anxious I'm okay now
Do you want milk or orange juice?

じゃんっ

So fast!!
One more serving please!
And milk!

Ah good morning

Is something wrong? You look tired
It's the best!
The cheese is melting! Melting!
You're exaggerating
Eh?
That...
Because it's my fault you had a fever
No way It's delicious! In comparison to yesterday's meal!
Right Hakuya?
But I didn't realize I was that tired
No it's not This is really a common occurence so don't worry I think this happened after I got injured too
You're not eating? Then I won't decline
Ah
I'm...tired
Uwaa! I'm sorry! I was trying to clean up but my hand slipped!
Eh should I make it again?

So
How's it going Kobeni-chan?
Ah that's right
Tomorrow's a break so I thought I'd make scones
For real?
What do you mean?
I'm talking about Hakuya-kun
You doing well? Are you getting along? What do you two talk about?
Tomorrow's breakfast is delicious scones!
I'm so excited!
Ehhh?
It.. it's going
Nee-sama is also looking forward to it
!!
Wh- what should I do?
To the point where I forget he's even there..
We get along and he sleeps and Hakuya doesn't really talk..
I got asked instead!
That is
Ara What's wrong Mashiro-chan?

So Kobeni please think seriously as well
I mean Hakuya's thinking seriously

Well.. I don't think he's a bad person

It's not for a younger sibling to say, but
I don't think Hakuya's bad
Seri-ously?

When you were out sick
I was only told that he was my fiance
It doesn't feel real

Ah..
Well..

Eh? ..
Hakuya -kun was totally lifeless
He was probably worried

Mashiro -chan is reallly lifeless today
Even though he doesn't speak lacks presence has short conversations and blanks out

Uwaat
That's right If your breakfast was censored you would be lifeless too

What do you mean?
But it's good to be wary
Because Kobeni -chan is pretty popular

Ah ok!
Next Yamada san Yoshikawa san and Yonomori san

That's right
Eht Is that so?
Besides, she's Benio -senpai's younger sister

how do I think seriously?
Ready~

Kobeni -chan may not notice this
Th. that's something I can't understand

Also hearing about liking or hating someone from other people
I don't know
What should I do

Because Benio -senpai's crushing it

Cause she has handicaps
Like her chest
Uwaa Kobeni's really unathletic

Since Benio's so close to Kaoni it's hard to feel but she studies well and
Thinking about it that's right

Ah but Benio -senpai seems okay with Hokuya -kun
Is it because your grandfather picked him?

most of all those two rockets on her chest
is meticulous with chores and
those are weapons of mass destruction!

You worked hard
はろー
Ho~
I'm I'm tired

ぷに

ぷに
Hm?
What s wrong?

!?
Please get your act together!

Wh, why so suddenly!!
Well he s only tall is nothing special and has no merits but
Please take good care of him

*TN: A flag is a term from visual novels. It signifies increased affection from a love interest

Huuu~ even the jam was delicious
That's a relief
Eh?
Huh Hakuya ate it too? That's strange
Hakuya's not picky during meals but
Think seriously
Hmmm
He doesn't like sweet things so he normally doesn't eat them
Hakuya's 16 too Guess it'll happen later
Even if I hear that
I can't imagine getting married at this age
well
I guess he's not a bad person
Yeah
Well being so lively is a good thing right

Tribuo Scans Staff:

Leo; Translator

Dijon; Translator, Proofreader, Typesetter

Shadow♡; Cleaner, Proofreader, Typesetter

Join our team!

We are currently looking for Japanese and Korean translators.

email DJDijon1100@yahoo.com Your work helps us update faster!

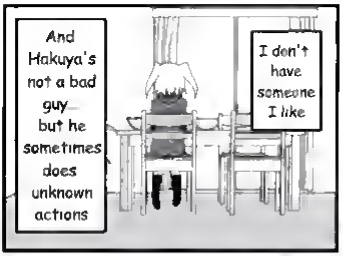
Tribuo Scans
Editor: Shad
Translator: Dijon, Leo
Proof-reader: Dijon, Leo, Shadow♡

Surely Kabeni is your fiancée
But if Kabeni says she hates it and leaves it's all over!!
Kabeni is quite popular
If you idle blankly won't someone take her from the sidelines?!
It's said that something will be taken by a kite!*
That
KITE!!!
It's a saying, just a saying!
It most likely won't happen!

85 Note: Mashira is referencing a Japanese proverb meaning to be robbed of something valuable. Literally "As if fried tofu were snatched off by a kite." (a kite is a very menacing bird of prey related to hawks and eagles)

Haaa

Anyway get your act together
GOT IT?!


And Hakuya's not a bad guy... but he sometimes does unknown actions
I don't have someone I like

...

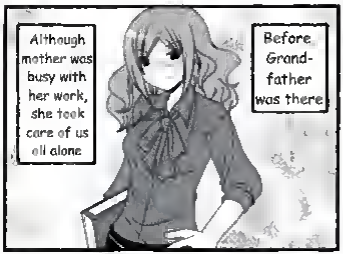
Gift-wrapped cookies?
Ah, Kobeni, here

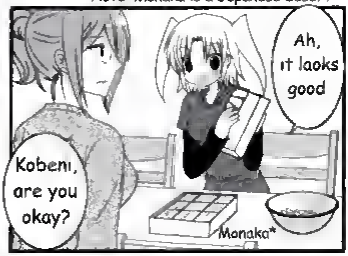
Eh? What's this?

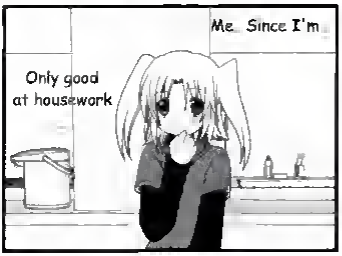
Why!?
!?
I don't know why, but Hakuya-kun gave this

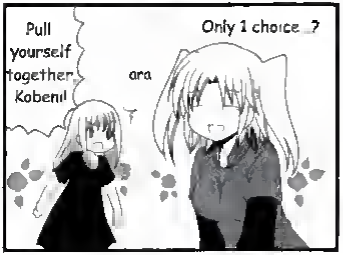
Oh my, thanks
What is it?
Thaugh it's late, please take care of me

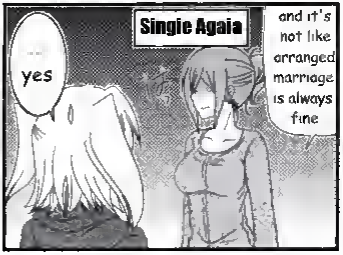
Note: Monaka is a Japanese desert











If you wrote it at least once, isn't that ok?
That's a dream as well
Or are you going to go along with a marriage that you hate?
Far average people like me
Uh Umm
Should I just get married like I was told?
But... But that.
Honestly I don't want to have this conversation with you
Kobeni what did you write about your dream when you were young?
I don't really have a dream.. or anything I want to do
I can't really remember !
Umm... When I was young I think I wrote bride or something
I see
BUT I WANT TO SEE YOU IN A WEDDING DRESS!!!
Ah.. but that's quite a later story
I DON'T WANT YOU TO GET MARRIED
Eh?!
If I do that at a wedding it's inconvenient for guests!
I wish you would change clothes at least 10 times!
Isn't the nuance for "bride" a little different?
Since I was thinking "Kobeni is my bride" I saw that and got excited

It's ok it sounds far but it's actually close by

Well... I guess what's done is done
I should learn more about him

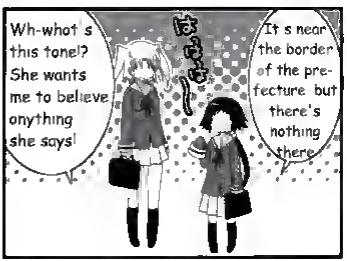
I feel like something is being glossed over in many ways
Are you two hiding something
むう

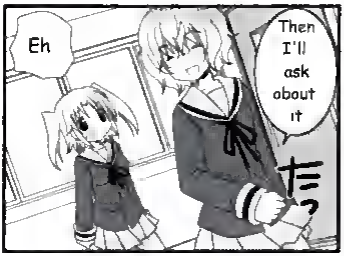
Um... Where is your main house?
If I think about it, I don't know much about him

Really?
No thing
No, nothing

No, I already knew that
Main house? it's in the forest

Oh my you guys are close!
Really!?


Wh-what's this tone!? She wants me to believe anything she says!
It's near the border of the prefecture but there's nothing there

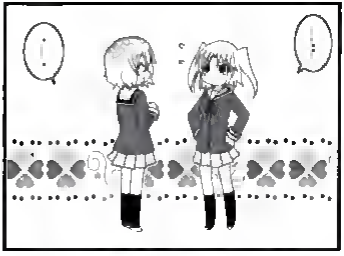

Eh
Then I'll ask about it
たっ

Maybe I should approoch them from my side
and so

Hayuka-kun
Excuse me, but what do you like~?

I see
I'll cheer you on!
Thot, thot's what I tho-ught

Ko-be-ni.



Aro
I don't know how to oppro-och them

You asked me what I like
uh
you're welcome?
?
Oh my
I heard well!
Don't make that kicked puppy look!
ぎゃー!
?
Wh-
wh-
wh
Because it barely shows in his face
?
?
Hey I can't really tell if Hakuya-kun's expression changes
Isn't that pretty bad for a sister?
To be honest, I don't know about 80% of it
Th-That
Don't say that lightly

Anyway get your act together!
はっ
EH !!!!!
まっ
But to read Hakuyo's expressions
That means you got more intimate before you knew it
glances
しらっ
ふぁっ
Let me Let me read it as well
From the back
Wh-What happened!?
!?
WAAAH !!!!!
Mashiro-chan
Your underwear is cat
CLAIRVOYANCE !!!!!

Tribuo Scans Staff:

Leo; Translator

Dijon; Translator, Proofreader, Typesetter

Shadow♡; Cleaner, Proofreader, Typesetter

Join our team!

We are currently looking for Japanese and Korean translators.

email DJDijon1100@yahoo.com Your work helps us update faster!

Tribuo Scans
Editor: Shad
Translator: Dijon, Leo
Proof-reader: Dijon, Leo, Shadow♡

!
ぽぉ～
Wha-What is it?
You're too obv-ious
ぷぉ～
There's no reason for this!

Seriously what is this? I tried getting closer to him
It's hard to talk with him. It's tough communicating

Aro A two-man skit?
That's not it!
I have no idea what you two are doing!

I can never tell when Hokuyo-kun's spacing out

Yes, Please do!
If you hate it I'll stop

Who-what is this?
This feeling
This feeling can only be described as

I know what you're saying but at the same time I don't!?
Like seeing an excited dog saying "let's go outside!" but you tell it to guard the house and it looks dejected!

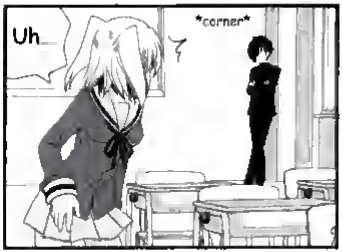
What should I do!?
Ahhh Really!

NO WAY !!!
That's right I'll fill it in with the sister-in-law
It's str-ong
Aro. What is this smell?
Kobeni will be a wife in the future
It's ok, it's an ex-chonge
Ah, nee-sama
This strang rom-com smell is making me sick
?
In exchange, even for just a little, Mash-iro should get along with me
Until just a bit ago I could hear cute little footsteps following me * I feel lonely...
Ahhhh, Kobeni Kobeni is running up the stairs
キリッ
NO I DO NOT !!!
...and do you want to wear some children's clothing?
PLEASE STOP SMELL-ING ME!!!
くんか くんか
My lone-liness will feel better if I fill it with some-thing...

95 Note: This is an illusion of Benio's

Eh?
Honestly, I'm upset! This isn't something an older sister should do!
Really, what's with Benio!?
That's right!
B-but it's normal for sisters to bathe or sleep together!
You can't call that skinship!*
That's sexual harassment!
The skinship is excessive *
That's right!
And it's normal to buy clothes and underwear together!
Kobeni, are you mentally ill?!
If you just wear her clothes, you'll get along fine
Mayura, you're too relaxed!
That's right! But I don't have an older sister so I don't really know
But nee-son did pick out the underwear
An underwear fashion show!?
Oh, of course not! Whenever she asked me to do an underwear fashion show I refused

Note: The term "skinship" is used to describe intimacy between a mother and child. Today the term is generally used for bonding through physical contact, such as holding hands, hugging, or parents washing their child in the bath.


Uh...
corner

So, so that's not common...
I thought it was just us getting along

Kobeni's Point of View
しょぼーん...
Lonley

EH!? That's all!?
Th-That's right?
Eh... But still getting along is good

Other's Point of View
ゴゴゴゴゴゴ

!!
So, just get along with her
はっ

Huh?
It's hard to talk with him
Mitsumine is really scary and so tall

Are... Are you telling me I really need to do that!
NOOOOO!

Um.
Do you not talk with ony guys in class?

!
What are you doing in that corner?

Hmm
It seems like they're avoiding me and I don't know what to say

You're trying to stay unnoticed!
cause I'm in!
I don't like this
What you're doing

Th-That's not true
It's better if I just don't talk

Well, it's ok now
Let's go back

Eh
That's true but
I don't normally talk much onyway

Uh. Why are there flowers
ぱぁぁ～

glance
glance

I don't care about anyone except Kobeni

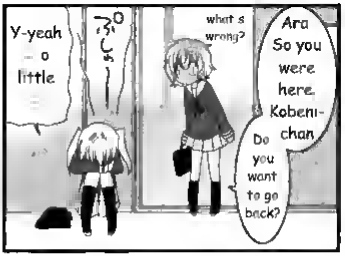
What are you doing Mash-iro?

You
You shouldn't say that
Yeah

Shh!
I'm trying to hide from Benio!

Ah
One sec. There's something I have to do.
So you go first

Heh heh heh
I can see it all


Y-yeah a little
what's wrong?
Ara So you were here, Kobeni-chan
Do you want to go back?

Let's run

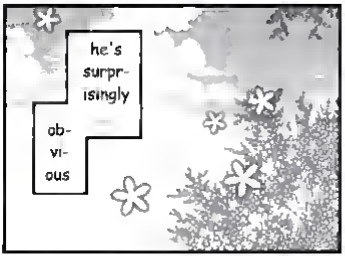
Before Benio finds us!
Ah Kobeni What are you doing? Let's go back quickly

I'm telling you it's ok

She's probably already found you
You are really loud

I though he was completely unreadable but...

Ah Let's see
A message from nee-sama?


he's surpr-isingly ob-vi-ous

Mag-nified zoom !?!?!
No wait from where?!

Tribuo Scans Staff:

Leo; Translator

Dijon; Translator, Proofreader, Typesetter

Shadow♡; Cleaner, Proofreader, Typesetter

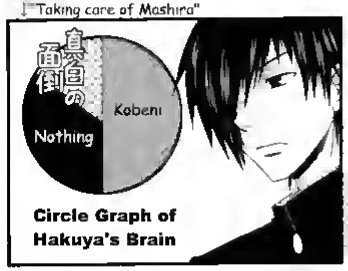
Join our team!

We are currently looking for Japanese and Korean translators.

email DJDijon1100@yahoo.com Your work helps us update faster!

Tribuo Scans
Editor: Shad
Translator: Dijon, Leo
Proof-reader: Dijon, Leo, Shadow♡

"Taking care of Mashira"



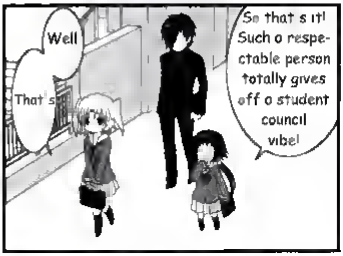
At first I thought he was unfriendly and I couldn't understand his actions
and his eyes were scary
So, Kobeni-chan is the only one who understands Hakuya-Kun?
The others will probably never get h-m
He gave a bad first impr-ession
えっへん!
I also have trouble reading him!
Even though you're his little sister?
Ah
S-Sorry
しゅん
Well
Do you want to eat cho-colate?
I think that if he stood on a street corner with a weapon he would be arrested
Wouldn't that happen to anyone?
You caught on quickly!
Here chocolate
Not really
How did you know I wanted to eat one!?

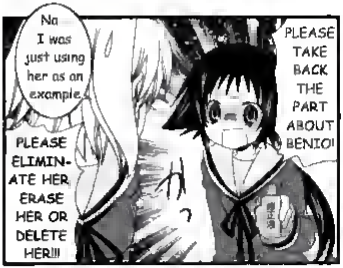
Also walk while holding hands!
That's right
Um... I thought he was easy to read. No one else did?
This way you two will get closer!
This is good!
Hand
Come on, give me your hand
Ah, playing you say
Play toge-ther!
HERE IS MY HAND !!!
We can't do that!
Play ghost games!
Or hide and seek!

103 Note: In the bottom right frame, Mashiro literally says "ghost games" and "something like hide and seek" but we couldn't figure out what that means exactly. Kobeni then responds with "what a high wall!"

Note: Literally "Hakuya's emotional guage so that readers can understand him." As you can see, he is sad from Kobeni's first comment, and happy from her second comment.

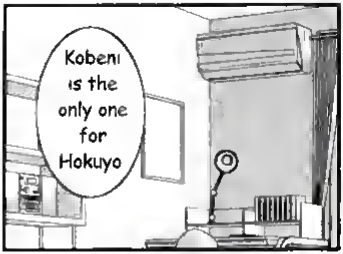
Benio
Ah, but that was so much fun
Ok what s for today?
Student Council Vice-President Kashima Nadeshiko
Benio
Stop it and let s go to the student council office
You ok?
Oh my, it's already time?
Stop bothering her just becouse Kobeni was token away from you.
She's having a tough time
Are you happy from that?
*
Excuse me.
I'm sorry Benio is so eccentric.
I'll have a word with her.
I'm really happy
That is that and this is this
I thought you'd say something like that
What's wrong?
Student council
SHE S SO COOL

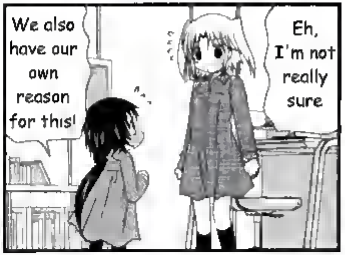




Note: Mashiro is holding a bottle of white-out

It must be Kobeni
So ...
For many reasons


Kobeni is the only one for Hokuyo


We also have our own reason for this!
Eh, I'm not really sure

Well I can't give any details yet
Eh You surprised me

Hakuya's so pitiful without you

The first person his oge he met was you
We grew up in the mountoins
So there was no one else our oge

Ehhhh! Don't cry! Don't cry!
Don't cry!
If you don't then he will be single forever!

What are you saying all of a sudden
That's why he likes you

I have to find a partner as well
But I can't only worry about how Hakuya is being treated!
Really?
Alright
From now on I won't talk about this
I'm looking for a handsome prince here!
There were no kids in the village
For real?
You really think a lot about your older brother
Now that that's settled you're a really nice person
Uwaaa. That wan't happen!
With an annual income of at least 10 million yen tall, loved by all good at sports and a leader!
EH...
UWAAAAAAAAA
But isn't that me?
That... That's because I have to!
Is that so?

Tribuo Scans Staff:

Leo; Translator

Dijon; Translator, Proofreader, Typesetter

Shadow♡; Cleaner, Proofreader, Typesetter

Join our team!

We are currently looking for Japanese and Korean translators.

email DJDijon1100@yahoo.com Your work helps us update faster!

スーー
Ah Good morning
Uhg
I need to get up...

Umng
Hmm?

KOBENI'S REACTION IS COLD AND LACKING!
Don't call me so early just for that!

Good morning Kobeni

I really hate Sundays!
Weekends are so troublesome I can't stand it when Benio is in the house!
even when she bathed, changed her clothes, and slept. They were always together
Since she was young Kobeni was a child who always followed her sister, sticking to her
Well then
Huh? So what?
On Sunday Morning
So what is it?!
So what?! Nowadays Kobeni cooks, does laundry, and cleans
I REALLY HATE THEM !!
Didn't you hate Sundays?
ANNOY-ING!!!
I'm just showing off my sister. Problem?

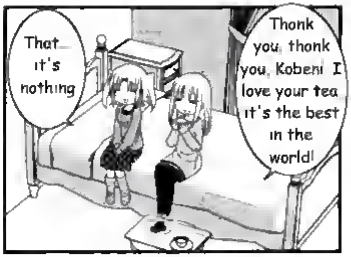
Now, let s hang up the laundry
Kobeni
!
Nee-sama
I'll hang the laundry for you
You were feverish recently, rest a bit
EH!?
We got a letter from home
Thank you
But if I can do it, it'll be done much faster
How are you? How's your studies? Are you learning about society as well?
Can Mashuto now eat vegetables and mushrooms?
Stop bothering me I'm busy
Surely... Surely I'm not good at hanging laundry!!?
I'll write the reply
ふふっ
ふふっ

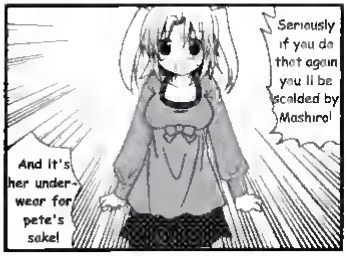
Ma-shiro
Do you want to drink some tea?
Vegetables are the best and natto is my favorite dish
Eh
I'm fine here **
Now now
I-isn't it ok. ? Both of you are female
Uuu
I was humili-ated
Thank you
This is
I'll still help you out
She wouldn't do some-thing like that
It's not okay! Out of all people... Benio saw my underwear
W-won't she do something wierd!?
Aro, were Mashiro's clothes mixed together?
UWA AAA AAA AAA AAA !!!
But she did say she wanted to buy you more underwear, now that she knows your size
HIEEE!!! WHAT?!
IT REALLY IS KITTEN PANTIES !!!

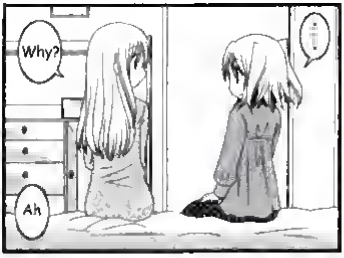
Nate. In the raws this phrase also has a connotation of having good health

Ha-kuya's share got all cold naw
Uu
It's good
Eat some sweets
I warned her about it
Go chisou sama deshita **
Hmm I should prepare some for nee sama as well
He's out sending a letter
Ara where is Hakuya?
Eh?
Ara, he's already in
Uuu
Ara, he is?
I was in the kitchen but I still didn't sense him leaving
W-what
and I heated it up again
You're feeling better naw
Can I also eat Hakuya's share?

113 Note: "Gochisau sama deshite" is what is traditionally said after a meal, meaning something like "thanks for the meal"


That... it's nothing
Thonk you, thonk you, Kobeni I love your tea it's the best in the world!

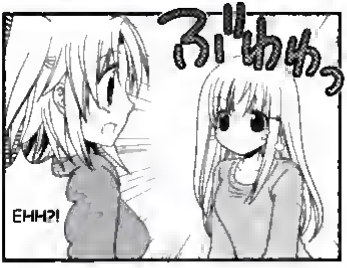

Seriously if you do that again you'll be scolded by Mashiro!
And it's her underwear for pete's sake!

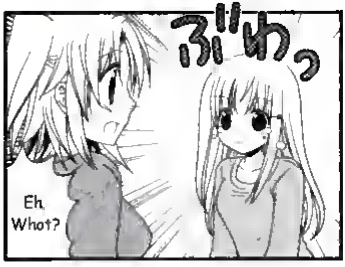

Why?
Ah

But I'm looking over the underwear catalog for Mashiro-tan on the weekend hoho
コソ コソ
I was scolded by Kobeni That can't happen... I want to die

There's been a lot of stuff going on lately, so drinking tea together like old times feels really refreshing
I'm happy

Nee-sama I prepared some tea
Do you want to drink it together?


ぶぃわっ
EHH?!

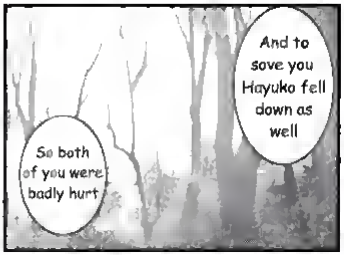

ぶぃわっ
Eh, What?

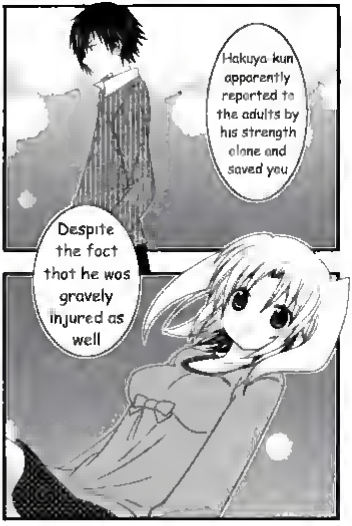
I think it's best to start talking about it is that ok?
Well...
A-and...
I also wanted to ask you something
Eh...
About the accident
It happened when you and grandpa went over to Hakuya-kun's house
And it's thanks to Hakuya that you were somehow able to live
What do you need? My three sizes? Finishing move? Previous life? My motto? **
Not that...
But...
Frankly speaking, he saved your life
I...
You always said you'd hate me getting a boyfriend
But... why didn't you refuse Hakuya?
Come back!!!
So... I can't do anything, right? And it's what grandpa chose. Even though I think he chose without thinking. What's done is done. Benio. Calm down, calm down
Jeolousy!? Are you getting Jeolous!? Over your sister!?
Used to it
No... just asking normally

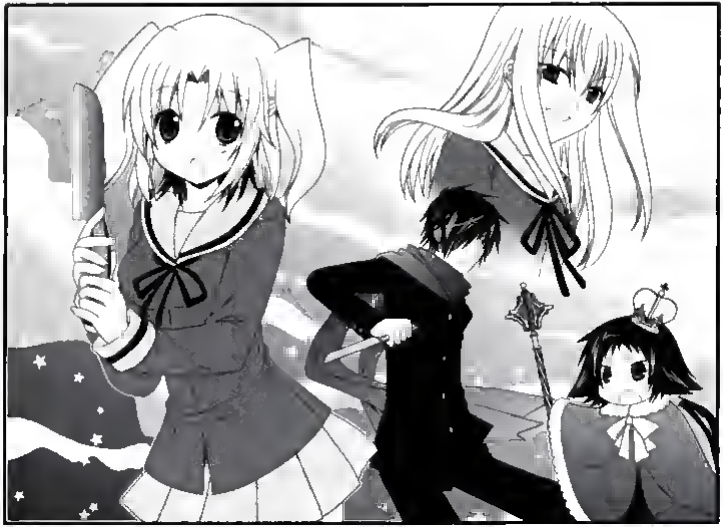
115 Note: A person's 3 sizes, or measurements, are the bust, waist, and hips, usually measured in inches or centimeters. For example: 36, 26, 36 etc.

"EHH? NEVER!!"
Eh?
Aro
"Don't you remember him when you were young?"
Then
Is it true that we met when we were young?
Saying that I don't reme-mber
Don't you remember at all? The scar...
I'm
THE WORST

Both of you were playing, but you slipped on a steep cliff
Sorry sorry
Where was I? Oh, right


And to save you Hayuko fell down as well
So both of you were badly hurt


Hakuya-kun apparently reported to the adults by his strength alone and saved you
Despite the fact that he was gravely injured as well



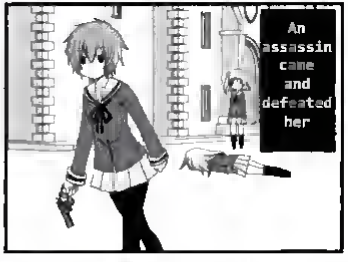
It's Benio, Benio!
Evil guy?
Did she do something wrong?

why?
On my 16th birthday I went to the castle

I CAN'T SAY SHE DIDN'T

Oh! Welcome Kobeni
Now defeat the evil guy

Ah, found her
What are you doing?
Ninja
I met a companion at a bar
I'm going to become a bright girl
I can strike the neck unarmed **
Are you strong?
Ok, then let's go!
TALK
I'm going to become a bright girl



Note: I'm not **exactly** sure what Kobeni is tyring to say so I just improvised. The translation is literally "There are so many things mixed up, it's hard to tell!" so interpert that as you wish

미확인으로 진행형 1권
감상해주셔서 감사합니다.
웃으면서 봐주신다면
좋겠다고 생각하면서
그리고 있는 만화이기에
재밌게 봐주시면 기쁘겠습니다!
아라이 체리
(荒井チェリー)
등장인물은 머리속에서
코베니=토끼(하쿠야=큰 것)
마시로=새끼양이(베니오=까마귀)
의 이미지로 만들었습니다만
뭔가 미묘하게 다른...

4コマKINGS
ぱれっと
COMICS

未確認で進行形①

初出一覧　まんが4コマKINGSぱれっと2009年6月号～2010年7月号

2010年8月5日　初版発行

著　者　荒井チェリー

発 行 人　原田 修

担当編集　片上剛志

発 行 所　株式会社　一迅社
〒160-0022　東京都新宿区新宿2-5-10　成信ビル8F
電話　03-5312-6131（編集）
電話　03-5312-6150（販売）

印刷・製本　共同印刷株式会社

装　幀　今村奈緒美

本書の全部または一部を無断で複写（コピー）することは　著作権法上での例外を除き　禁じられています。

落丁　乱丁本は株式会社一迅社販売課までお送りください。送料小社負担にてお取替えいたします。

定価はカバーに表示してあります。

ISBN978-4-7580-8068-0
©荒井チェリー／一迅社2010　Printed in JAPAN
©コミックス

■この作品はフィクションです。実在の人物　団体　事件などには関係ありません。

Tribuo Scans Staff:

Leo; Translator

Dijon; Translator, Proofreader, Typesetter

Shadow♡; Cleaner, Proofreader, Typesetter

Join our team!

We are currently looking for Japanese and Korean translators.

email DJDijon1100@yahoo.com Your work helps us update faster!

Tribuo Scans
Editor: Shad
Translator: Dijon, Leo
Proof-reader: Dijon, Leo, Shadow♡